

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Τεχνικής Διευθέτησης μεταξύ της Διοίκησης Συμμαχικών Δυνάμεων της Νάπολης και του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Εγκαθίδρυση της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας στο Λιμένα της Σούδας»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Α. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Με το προτεινόμενο σχέδιο νόμου σκοπεύεται η Κύρωση της Τεχνικής Διευθέτησης (Technical Arrangement-TA) μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Διοίκησης Συμμαχικών Δυνάμεων της Νάπολης (JFC NAPLES) που αφορά στην παροχή Υποστήριξης Φιλοξενούντος Έθνους (HNS) προς τις δυνάμεις Αποστέλλοντος Έθνους (SN), οι οποίες αναπτύσσονται για τη Νατοϊκή επιχείρηση “ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ” (ACTIVE ENDEAVOUR-OAE).

Η υπό κύρωση Τεχνική Διευθέτηση (ΤΔ), η οποία υπεγράφη από τους Εξουσιοδοτημένους Φορείς των Συμβαλλομένων Μερών, στην Αθήνα στις 18 Ιανουαρίου του έτους 2008, στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική γλώσσα κινείται στο πλαίσιο της παροχής Υποστήριξης Φιλοξενούντος Έθνους.

Η παρούσα Τεχνική Διευθέτηση αντικαθιστά, λόγω σημαντικών οργανωτικών αλλαγών και τεχνολογικών εξελίξεων, την Τεχνική Συμφωνία μεταξύ ΓΕΕΘΑ και Συμμαχικών Δυνάμεων Νότιας Ευρώπης για τη Δημιουργία Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας στην Σούδα, η οποία είχε υπογραφεί στις 6.8.2002.

Η Υποστήριξη Φιλοξενούντος Έθνους (Host Nation Support-HNS) αποτελεί καθοριστικό παράγοντα για την επιτυχή διεξαγωγή κάθε πολυεθνικής άσκησης ή Επιχείρησης. Υποστήριξη Φιλοξενούντος Έθνους (Host Nation Support-HNS) είναι η στρατιωτική και μη βοήθεια που προσφέρεται στην ειρήνη, σε επείγουσες καταστάσεις, κρίσεις και περίοδο πολέμου από ένα κράτος (Host Nation-HN) σε Συμμαχικές Δυνάμεις και Οργανισμούς, οι οποίες βρίσκονται, ενεργούν ή περνούν δια μέσου της επικράτειάς του.

Β. ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ

Σκοπός της παρούσης Τεχνικής Διευθέτησης (ΤΔ), όπως προκύπτει από το άρθρο 1.1 αυτής, είναι να συμπληρώσει το υφιστάμενο ΜΟΥ μεταξύ Ελλάδος και SHAPE σχετικά με την Υποστήριξη Φιλοξενούντος Έθνους (HSN/MOU ν. 3806/2009) με την καθιέρωση διαδικασιών και ρυθμίσεων για την παροχή Υποστήριξης Φιλοξενούντος Έθνους, εν προκειμένω από το Πολεμικό Ναυτικό, προς τις δυνάμεις του Αποστέλλοντος Έθνους, μέσω της Προωθημένης Λογιστικής Βάσης (FLS) της Σούδας προς τις Δυνάμεις που αναπτύσσονται για τη Νατοϊκή Επιχείρηση ACTIVE ENDEAVOUR (OAE) “ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ”.

Γ. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ

Η προς νομοθετική κύρωση Τεχνική Διευθέτηση (ΤΔ) περιλαμβάνει πέντε Μέρη-Τμήματα και τέσσερα (4) ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ, τα οποία έχουν ως ακολούθως:

Στο Πρώτο Μέρος-Τμήμα γίνεται λεπτομερής αναφορά:

Στον σκοπό και πεδίο εφαρμογής της Τεχνικής Διευθέτησης (ΤΔ), ο οποίος προαναφέρθηκε ήδη (άρθρο 1.1)

Στους ορισμούς, στα αρκτικόλεξα και στις συντμήσεις προκειμένου να γίνονται κατά ενιαίο τρόπο αντιληπτές οι έννοιες των από τους χρήστες των Συμμετεχόντων (άρθρο 1.2)

Στις συμφωνίες που ελήφθησαν υπόψη κατά την υπογραφή της παρούσης Τεχνικής Διευθέτησης (άρθρο 1.3)

Στους λόγους που επέτρεψαν τη δημιουργία της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας (FLS) και στην υφιστάμενη κατάσταση στο σύστημα Ασφαλών επικοινωνιών που θέτει σε κίνδυνο την επιχειρησιακή ασφάλεια (άρθρο 1.4) Με την παρούσα ΤΑ εξασφαλίζεται η πρόσβαση στο Ασφαλές Ευρυζωνικό Δίκτυο του NATO (NSWAN) και στο αυτόματο αναλογικό σύστημα τηλεφωνίας (Initial Voice Switched Network-IVSN) για την SB-FLS και θα διευκολύνει τον ασφαλή συντονισμό της αποστολής και μετάδοσης δεδομένων.

Στην αποστολή του Έθνους Υποδοχής, που είναι η παροχή υποστήριξης διοικητικής μέριμνας στα Αποστέλλοντα Έθνη, τα οποία θα επισκέπτονται την Προωθημένη Βάση Διοικητικής Μέριμνας (SB-FLS) στο λιμάνι της Σούδας, προκειμένου να ανταποκριθούν σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες για την υποστήριξη δυνάμεων του NATO στην Επιχείρηση “ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ” ACTIVE ENDEAVOUR (OAE) (άρθρο 1.5)

Στον προσδιορισμό του επιχειρησιακού χαρακτήρα της Ναυτικής Δύναμης του NATO (CC MAR), στα καθήκοντα του Διοικητού της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας (FLS), ο οποίος θα ενεργεί ως Υποδιοικητής στην Ναυτική Βάση του NATO (CC MAR) και στις ευθύνες του Ελληνικού Πολεμικού Ναυτικού, που θα ενεργεί ως Έθνος Υποδοχής (Άρθρο 1.6).

Στο άρθρο 1.7 γίνεται λεπτομερής αναφορά στις υποχρεώσεις-ευθύνες:

α. Της Ναυτικής Διοίκησης του NATO (CC MAR/JFC Νάπολη) .

β. Του Έθνους Υποδοχής (HN) που είναι η Ελληνική Δημοκρατία εν προκειμένω.

γ. Του Αποστέλλοντος(τα) Έθνους (η) (SN) που θα επισκέπτονται την Προωθημένη Βάση Διοικητικής Μέριμνας του Λιμένα της Σούδας, προκειμένου να ανταποκριθούν σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες για την υποστήριξη δυνάμεων του NATO στην Επιχείρηση “ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ”-ACTIVE ENDEAVOUR (OAE)

Στο Δεύτερο Μέρος-Τμήμα με τον Τίτλο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ σε συνδυασμό με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ/ Αξιώσεις, ρυθμίζεται διεξοδικά το θέμα της κατανομής των οικονομικών βαρών μεταξύ των Συμμετεχόντων Εθνών βάσει των ισχυουσών Συμφωνιών, καθώς επίσης ο τρόπος επίλυσης διαφορών που αφορούν στις Αξιώσεις του Προσωπικού και Αποζημιώσεις από ζημιές και απώλειες, ακόμη και κατά τη διάρκεια της επιχείρησης, οι οποίες θα επιλύονται σύμφωνα με το Καθεστώς των Δυνάμεων του NATO/της Συνεργασίας για την Ειρήνη (PFP) (NATO SOFA).

Στο Τρίτο Μέρος με τον Τίτλο ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ σε συνδυασμό με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ, προβλέπονται ρυθμίσεις για την απαλλαγή των Νατοϊκών Δυνάμεων από φόρους, δασμούς, δόδια, εισφορές, την μεταφορά όπλων, την προστασία της δύναμης (FP), την προστασία του περιβάλλοντος και όλες τις συναφείς υποχρεώσεις-αξιώ-

σεις, καθώς και ο τρόπος επίλυσης των διαφορών, όπως φαίνονται στην παρ.3.1, 2,3,4,5 της Τεχνικής Διευθέτησης, οι οποίες προβλέπονται ήδη από την ισχύουσα νομοθεσία της Χώρας μας.

Ειδικότερα, όσον αφορά στο νομικό καθεστώς των Νατοϊκών Δυνάμεων, με το παρόν MOU συμφωνείται ρητά ότι οι διατάξεις του NATO ή PfP SOFA, του Πρωτοκόλλου των Παρισίων, οι εφαρμοστέες διατάξεις της Ελληνικής Συμφωνίας του 1999, καθώς και κάθε άλλη σχετική συμφωνία μεταξύ της Στρατηγικής Διοικήσεως και της Φιλοξενούσας Χώρας, θα εφαρμόζονται σε όλες τις επιχειρήσεις NATO (άρθρο 3.6).

Ως προστασία της Δύναμης (FP), νοούνται όλα τα μέτρα που λαμβάνονται και τα μέσα που χρησιμοποιούνται, ώστε να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος για το προσωπικό, τις εγκαταστάσεις, το υλικό, τις επιχειρήσεις από κάθε απειλή και σε κάθε κατάσταση, προκειμένου να εξασφαλισθεί η ελευθερία ενέργειας και η επιχειρησιακή αποτελεσματικότητα της Δύναμης στη Φιλοξενούσα Χώρα. Σε καμία περίπτωση η Προστασία της Δύναμης δεν θα αντίκειται στις διατάξεις του NATO, της PfP SOFA ή στη νομοθεσία της Φιλοξενούσας Χώρας.

Ως προστασία περιβάλλοντος, νοούνται τα περιβαλλοντικά πρότυπα συμμόρφωσης του Έθνους Υποδοχής (HN), τα οποία θα ισχύσουν κατά τον χρόνο της επιχειρήσεως-άσκησης για τις δυνάμεις του και τα οποία θα είναι ισότιμα των προτύπων υπό τα οποία επιχειρούν οι Ένοπλες Δυνάμεις του Έθνους Υποδοχής (HN), τα οποία θα παρέχονται-γνωστοποιούνται στη Διοίκηση του NATO και στο Αποστέλλον Έθνος (SN) και θα είναι απολύτως σεβαστά.

Στο Τέταρτο Μέρος-Τμήμα με τον Τίτλο ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ σε συνδυασμό με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ/Διοικητική Μέριμνα και Ιατρική Υποστήριξη, γίνεται λεπτομερής αναφορά για τις επί πλέον του άρθρου 1.7 υποχρεώσεις του Έθνους Υποδοχής (HN) προς τα Αποστέλλοντα Έθνη (SN). Η Φιλοξενούσα Χώρα παρέχει υποστήριξη με κάθε δυνατό τρόπο, υπό την προϋπόθεση ότι υφίσταται τέτοια δυνατότητα και υπό τους πρακτικούς περιορισμούς που επιβάλλουν οι υπάρχουσες συνθήκες, προς τις δυνάμεις που αναπτύσσονται στα πλαίσια Νατοϊκής επιχειρήσεως υπό τη διοίκηση του JFC NAPLES.

Στο Πέμπτο Μέρος-Τμήμα ορίζεται ότι ο χρόνος έναρξης ισχύος του παρόντος MOU θα είναι η ημερομηνία κατά την οποία η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας θα ενημερώσει την Διοίκηση των Συμμαχικών Δυνάμεων στη Νάπολη (JFCNP) επί της ολοκληρώσεως των εσωτερικών διαδικασιών.

Η διάρκεια ισχύος της είναι απεριόριστη και είναι δυνατόν να τερματισθεί με την διαδικασία που ορίζεται στο εν λόγω Τμήμα.

Η παρούσα Τεχνική Διευθέτηση (ΤΔ) υπεγράφη σε τρία αντίγραφα, το κάθε ένα από τα οποία περιέχει το κείμενο στην αγγλική και ελληνική γλώσσα.

Το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α περιλαμβάνει σχεδιάγραμμα προγραμματισμένων Συνδέσεων Πρόσβασης στο τηλεφωνικό δίκτυο NATO NSWAN.

Το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β περιλαμβάνει υπόδειγμα Επιστολής Προσχώρησης/ Δήλωση Πρόθεσης για Συμμετοχή

στην Υποστήριξη του Έθνους Υποδοχής και τις Οικονομικές και άλλες ευθύνες που απορρέουν εντός της Ελληνικής Δημοκρατίας (Έθνους Υποδοχής-HNS) για την Επιχείρηση “ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ” (ACTIVE ENDEAVOUR (OAE)

Το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ αναφέρεται διεξοδικά στον τρόπο επίλυσης διαφορών που αφορούν στις Αξιώσεις του Προσωπικού και Αποζημιώσεις από ζημιές και απώλειες ακόμη και κατά τη διάρκεια της επιχειρήσεως, οι οποίες θα επιλύονται σύμφωνα με το Καθεστώς Δυνάμεων του NATO/της Συνεργασίας για την Ειρήνη (PFP) (NATO SOFA).

Το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ αναφέρεται στη ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΜΕΡΙΜΝΑ ΚΑΙ ΙΑΤΡΙΚΗ και ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ και ορίζει ότι όλες οι εγκαταστάσεις και οι υπηρεσίες θα παρέχονται ανέξοδα στο NATO και στις Δυνάμεις Αποστέλλοντος Έθνους, εκτός αν συμφωνηθεί διαφορετικά.

Ως ιατρική υποστήριξη ορίζεται η πλήρης υποστήριξη του Έθνους Υποδοχής (HN) προς τις δυνάμεις του NATO και του Αποστέλλοντος Έθνους (SN) για τις συνήθειες και έκτακτης ανάγκης ιατρικές και οδοντιατρικές υπηρεσίες.

Το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ε αναφέρεται στην υποχρέωση του Φιλοξενούντος Έθνους να επιτρέπει στις Δυνάμεις του NATO και του Αποστέλλοντος Έθνους να χρησιμοποιούν τα στρατιωτικά ακίνητα και υποδομή εντός του Έθνους Υποδοχής. Η Φιλοξενούσα Χώρα παρέχει υποστήριξη με κάθε δυνατό τρόπο, υπό την προϋπόθεση ότι υφίσταται τέτοια δυνατότητα και υπό τους πρακτικούς περιορισμούς που επιβάλλουν οι υπάρχουσες συνθήκες, προς τις δυνάμεις που αναπτύσσονται στα πλαίσια επιχειρήσεως υπό τη διοίκηση του NATO.

Δ. ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Από τις διατάξεις της προς νομοθετική κύρωση Τεχνικής Διευθέτησης (ΤΔ) προκαλείται οικονομική επιβάρυνση σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού και ως εκ τούτου βάσει των αναφερομένων στο άρθρο 36 παράγραφος 2 του Συντάγματος απαιτείται νομοθετική κύρωση.

Κατόπιν των ανωτέρω εισηγούμεθα την ψήφιση του υποβαλλόμενου σχεδίου νόμου από την Βουλή των Ελλήνων.

Αθήνα, 28 Μαρτίου 2011

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Γ. Παπακωνσταντίνου	Δ. Δρούτσας
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ
Ευάγ. Βενιζέλος	Χ. Καστανίδης

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση της Τεχνικής Διευθέτησης μεταξύ της Διοίκησης Συμμαχικών Δυνάμεων της Νάπολης και του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Εγκαθίδρυση της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας στο Λιμένα της Σούδας

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Τεχνική Διευθέτηση (ΤΔ) μεταξύ της Διοίκησης Συμμαχικών Δυνάμεων της Νάπολης και του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Εγκαθίδρυση της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας στο Λιμένα της Σούδας, που υπογράφηκε στην Αθήνα στις 18 Ιανουαρίου 2008, το κείμενο της οποίας σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

Άρθρο δεύτερο

Η παρούσα Τεχνική Διευθέτηση (ΤΔ) αντικαθιστά την Τεχνική Διευθέτηση μεταξύ ΓΕΕΘΑ και Συμμαχικών Δυνάμεων Νότιας Ευρώπης για τη Δημιουργία Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας στη Σούδα, η οποία είχε υπογραφεί στις 6.8.2002.

Άρθρο τρίτο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Τεχνικής Διευθέτησης από την πλήρωση των προϋποθέσεων του Πέμπτου Μέρους αυτής.

Αθήνα, 28 Μαρτίου 2011

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Γ. Παπακωνσταντίνου	Δ. Δρούτσας
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ
Ευάγ. Βενιζέλος	Χ. Καστανίδης

Αριθμ. 53/4/2011

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ.1 του Συντάγματος)

**στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας
«Κύρωση της Τεχνικής Διευθέτησης μεταξύ της Διοίκησης Συμμαχικών Δυνάμεων της Νάπολης και του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Εγκαθίδρυση της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας στον Λιμένα της Σούδας»**

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου, προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω Τεχνικής Συμφωνίας (Τ.Α.), που έχει υπογραφεί στην Αθήνα στις 18 Ιανουαρίου 2008, σε αντικατάσταση προγενέστερης (2002), η οποία, όμως, δεν είχε κυρωθεί με νόμο από τη χώρα μας. Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο πρώτο, κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28, παρ.1, του Συντάγματος, η προαναφερόμενη Τεχνική Συμφωνία (Τ.Α.), με τις διατάξεις της οποίας προβλέπονται, μεταξύ άλλων και τα ακόλουθα:

ΠΡΩΤΟ ΜΕΡΟΣ

1.α. Σκοπός της κυρούμενης Τεχνικής Συμφωνίας ορίζεται: i) η συμπλήρωση του Μνημονίου Συμφωνίας (MOU) μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας (ΥΠΕΘΑ) της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ανώτατου Στρα-

τηγείου Συμμαχικών Δυνάμεων Ευρώπης (SHAPE), σχετικά με την παροχή υποστήριξης Φιλοξενούντος Έθνους για τη διεξαγωγή επιχειρήσεων / ασκήσεων του NATO (ν. 3806/2009) και ii) η καθιέρωση γενικών διαδικασιών και ρυθμίσεων, σχετικά με την υποστήριξη του Έθνους Υποδοχής προς τις δυνάμεις του Αποστέλλοντος Έθνους, οι οποίες αναπτύσσονται για την επιχείρηση ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ (ΟΑΕ) και είναι αναγκαίες για την αποτελεσματική εκπλήρωση των καθηκόντων του διορισμένου Διοικητή του NATO και του Έθνους Υποδοχής.

β. Ορίζεται ότι, οι αναγραφόμενοι στο προαναφερόμενο Μνημόνιο Συμφωνίας (MOU) ορισμοί, εφαρμόζονται και για τους σκοπούς της κυρούμενης Τεχνικής Συμφωνίας.

- Επιπλέον, παρατίθενται αρκτικόλεξα και συντμήσεις, που παραπέμπουν σε προγενέστερες σχετικές Συμφωνίες. (παρ. 1.1 - 1.3)

2. Προσδιορίζονται ο σκοπός δημιουργίας της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας (FLS), η αποστολή του Έθνους Υποδοχής και οι ευθύνες των Συμμετεχόντων Μερών. Ειδικότερα:

α. Το Ελληνικό Γενικό Επιτελείο Εθνικής Άμυνας (ΓΕΕΘΑ) επέτρεψε τη δημιουργία της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας (FLS) στις οριζόμενες εγκαταστάσεις του NATO στο λιμάνι της Σούδας, για υποστήριξη της Επιχείρησης ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ (ΟΑΕ).

- Η Προωθημένη Βάση Διοικητικής Μέριμνας (FLS) έχει την ευθύνη για την παροχή βοήθειας σε επιπλέονες και αερομεταφερόμενες μονάδες, αναφορικά με τον ανεφοδιασμό, τη συντήρηση, τη διεκπεραίωση επιβατών / ταχυδρομείου / φορτίων (PMC) και τη δραστηριότητα ιατρικής εκκένωσης, προκειμένου να διασφαλιστεί η επιχειρησιακή δυνατότητα των συμμαχικών ναυτικών δυνάμεων.

- Περαιτέρω, η διαθεσιμότητα πρόσβασης στο Ασφαλές Ευρυζωνικό Δίκτυο του NATO και στο αυτόματο αναλογικό σύστημα τηλεφωνίας για την FLS μειώνει τους κινδύνους από την έλλειψη ασφαλών επικοινωνιών και διευκολύνει τον αποδοτικό και ασφαλή συντονισμό της αποστολής, καθώς και τη μείωση του χρόνου του συντονισμού για τις ασφαλείς μεταδόσεις δεδομένων.

β. Προκειμένου να υπάρξει η αναγκαία υποστήριξη των δυνάμεων του NATO κατά την εκτέλεση της Επιχείρησης ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ, το Έθνος Υποδοχής αναλαμβάνει την υποχρέωση να παρέχει την απαραίτητη βοήθεια προς τα Αποστέλλοντα Έθνη, που επισκέπτονται την FLS στο λιμάνι της Σούδας. (παρ. 1.4 - 1.5)

3.α. Όσον αφορά στην εκτέλεση, ορίζεται ότι, η Ναυτική Διοίκηση του NATO στη Νάπολη ενεργεί ως η Επιχειρησιακή Διοίκηση του NATO, ο Διοικητής της FLS κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του ενεργεί ως Υποδιοικητής στη Ναυτική Διοίκηση του NATO και το Ελληνικό Πολεμικό Ναυτικό αναλαμβάνει τις ευθύνες του Έθνους Υποδοχής.

- β. Στο πλαίσιο ανάληψης ευθυνών, προβλέπεται ότι: i) Η Ναυτική Διοίκηση του NATO στη Νάπολη είναι υπεύθυνη για: αα) την μεταξύ αυτής και του Ελληνικού ΓΕΕΘΑ αλληλογραφία, με την οποία εξετάζονται τα αιτήματα για χορήγηση μόνιμης διπλωματικής άδειας στα στρατιωτικά ελικόπτερα του NATO, που εισέρχονται στον ελληνικό εναέριο χώρο στο πλαίσιο επίσημης συνεργασίας με την Προωθημένη Βάση Διοικητικής Μέριμνας (FLS),

ββ) την παροχή και πληρωμή του εξοπλισμού του Πληροφοριακού Συστήματος Διοίκησης (CIS), καθώς και τη διασύνδεση με το Ασφαλές Ευρωζωνικό Δίκτυο του NATO (NSWAN), γγ) το συντονισμό του ενιαίου καταλόγου του χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Οι συσκευές κρυπτογράφησης παρέχονται από το NATO, ενώ το κόστος του αρχικού εξοπλισμού του Πληροφοριακού Συστήματος Διοίκησης και των συνεχών εξόδων Επιχειρήσεων και Συντήρησης συμπεριλαμβάνονται στον προϋπολογισμό Βοηθητικού Εξοπλισμού Επιχειρήσεων, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα.

- Προσδιορίζονται οι χώροι εγκατάστασης του τοπικού Δικτύου της Ναυτικής Βάσης, σύμφωνα με το συνημμένο σχεδιάγραμμα των προγραμματισμένων διασυνδέσεων πρόσβασης στο NATO NSWAN.

- Ο επιμερισμός του σχετικού κόστους προκύπτει κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας μεταξύ του Έθνους Υποδοχής και της Διοίκησης των Συμμαχικών Δυνάμεων στη Νάπολη.

ii) Ο Διοικητής της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας (FLS) είναι υπεύθυνος, μεταξύ άλλων, για: αα) την πρόσβαση του προσωπικού στις περιορισμένες περιοχές της Βάσης, ββ) το διορισμό ενός συνδέσμου με τους προμηθευτές πλοίων, οι οποίοι παρέχουν υποστηρικτικές λειτουργίες προς τα διάφορα έθνη, γγ) την ασφαλή αποθήκευση μικρών ποσοτήτων φορτίου / ανταλλακτικών / ταχυδρομείου, δδ) τον συντονισμό με το νοσοκομείο όλων των περιπτώσεων υγειονομικής εκκένωσης και των αιτημάτων για χρήση των αεροπορικών εγκαταστάσεων, εε) την διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης των μηνυμάτων, που απευθύνονται στην Προωθημένη Βάση Διοικητικής Μέριμνας (FLS), στστ) την κατάλληλη λειτουργία και χειρισμό των κρυπτογραφικών αντικειμένων, ζζ) την παροχή τοπικής διαχείρισης των συστημάτων του τοπικού δικτύου υπολογιστών της Βάσης Πολεμικού Ναυτικού κ.λπ.

- Στον εν λόγω Διοικητή παρέχεται η δυνατότητα μίσθωσης αυτοκινήτου και κινητού τηλεφώνου, κατόπιν σχετικής έγκρισης από τη Ναυτική Διοίκηση του NATO στη Νάπολη, η οποία ρυθμίζει και την πληρωμή.

iii) Το Έθνος Υποδοχής παρέχει, ανέξοδα, προς το NATO και τις Δυνάμεις του Αποστέλλοντος Έθνους, τις εγκαταστάσεις (χρήση στρατιωτικών υποδομών κ.λπ.) και τις υπηρεσίες (παροχή γευμάτων, μεταφορά οχημάτων και προσωπικού, ιατρική και οδοντιατρική περίθαλψη, στρατιωτικές ιατρικές μεταφορές με ασθενοφόρο κ.λπ.), κατά τα ειδικότερα οριζόμενα.

- Συγκεκριμένα, οι Ελληνικές Αρχές, ως Έθνος Υποδοχής, αναλαμβάνουν: αα) την εξασφάλιση των γραφειακών εγκαταστάσεων (διοικητικές προμήθειες, παροχή υπηρεσιών κοινής ωφέλειας), για την υποστήριξη της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας (FLS) στις δυνάμεις του NATO. Η παροχή πρόσθετου γραφειακού εξοπλισμού (Η/Υ, ΦΑΞ, Φ/Α Κ.ΛΠ.) αποτελεί αντικείμενο χωριστής διαπραγμάτευσης μεταξύ των συμβαλλομένων, με χρήση των κεφαλαίων της Επιχείρησης ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ, ββ) την αρχική επάνδρωση της ανωτέρω Βάσης, γγ) την παροχή των επίσημων μεταφορικών μέσων για την υποστήριξη του προσωπικού αυτού στη Βάση, δδ) τον προσωρινό στρατωνισμό στους καταυλισμούς αξιωματικών και οπλιτών, κατά περίπτωση, εε) τη διάθεση του ελικοδρομίου του Ελληνικού Ναυτικού Νοσοκομείου του Λιμένα της Σούδας, αίθουσας αποσυμπίεσης στην περιοχή, συγκεκριμένης δυναμικότητας στο

νοσοκομείο, αεροπορικών εγκαταστάσεων αποθήκευσης και συντήρησης, για προσωρινή χρήση από τα αεροσκάφη του NATO, των μόνιμων δεξαμενών και των πλωτών δεξαμενών στη Βάση του Πολεμικού Ναυτικού στη Σούδα, στστ) την παροχή εμπορικής τηλεφωνικής πρόσβασης στο γραφείο της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας (FLS). Προς τούτο, προβλέπεται η ίδρυση μιας Διεύθυνσης Απλών Μηνυμάτων και η δημιουργία ενός Δείκτη Δρομολόγησης από το κέντρο επικοινωνιών για τα Ναυπηγεία Πολεμικού Ναυτικού του Λιμένα της Σούδας, ζζ) τον προσδιορισμό και την παροχή προσωπικού, δωρεάν, με σκοπό τη διαχείριση, λειτουργία και εκτέλεση πρώτου βαθμού υποστήριξης συντήρησης του τοπικού εξοπλισμού του Πληροφοριακού Συστήματος της Διοίκησης, ηη) την παροχή μιας ασφαλούς περιοχής Κατηγορίας 1 ή 2 NATO στους οριζόμενους χώρους (Γραφείο Διοικητή, Αποθήκες, Αίθουσα Επικοινωνιών) και δύο ασφαλών τηλεφωνικών μονάδων. Προβλέπεται η δυνατότητα χρηματοδότησης του κόστους των απευθείας γραμμών για ασφαλή τηλεφωνία από τη Ναυτική Διοίκηση του NATO στη Νάπολη, κατά τη διάρκεια ισχύος των απαιτήσεων της αποστολής της επιχείρησης ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ.

- Περαιτέρω, στο πλαίσιο των παρεχομένων από το Έθνος Υποδοχής προς το NATO και τις Δυνάμεις του Αποστέλλοντος Έθνους, εγκαταστάσεων και υπηρεσιών, προσδιορίζονται και οι υπηρεσίες τις οποίες παρέχει η χώρα μας, επί πληρωμή (πόσιμο νερό, καύσιμα, ιατρική περίθαλψη σε πολιτικά νοσοκομεία, μεταφορά της σορού μέλους του προσωπικού της Επιχείρησης ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ κλπ.).

iv) Το/τα Αποστέλλον/ντα Έθνος/η ευθύνονται για: αα) την καθημερινή μεταφορά του πρόσθετου προσωπικού, που στελεχώνει την Προωθημένη Βάση Διοικητικής Μέριμνας (FLS), ββ) τη χρηματοδότηση των δαπανών στρατωνισμού για το ανωτέρω προσωπικό. Οι υπόλοιπες υπηρεσίες (συσσίτιο, καταυλισμός κ.λπ.) βαρύνουν το ίδιο το προσωπικό.

- Η μετακίνηση και ο χειρισμός των πυρομαχικών και εκρηκτικών υλών στο Έθνος Υποδοχής (στη χώρα μας) υπόκειται στο Ελληνικό δίκαιο και τους αστυνομικούς κανονισμούς.

- Κάθε Αποστέλλον Έθνος δηλώνει την επιθυμία του να συμμετέχει στην υποστήριξη του Έθνους Υποδοχής, κατά την οριζόμενη διαδικασία, για την επιχείρηση ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ.

- (παρ.1.6 και 1.7, σε συνδυασμό με τα Παραρτήματα Α και Β)

ΔΕΥΤΕΡΟ ΜΕΡΟΣ

1. Προσδιορίζονται οι οικονομικές οδηγίες, που συμπληρώνουν τους γενικούς οικονομικούς παράγοντες που προβλέπει το ΜΟΥ Συμφωνίας. Ειδικότερα: α. Κάθε Αποστέλλον Έθνος ή οι Διοικήσεις του NATO αναλαμβάνουν: i) την αποζημίωση του Έθνους Υποδοχής για όλες τις αμοιβαία αποδεκτές προμήθειες και υπηρεσίες, που παρέχονται από αυτό, εκτός εκείνων που διατίθενται δωρεάν ή με δανεισμό, ii) τις ζημιές που τυχόν έχουν επιφέρει στον εξοπλισμό που τους έχει παρασχεθεί δανεικά από το Έθνος Υποδοχής.

- Οι λεπτομερείς οικονομικές και προϋπολογιστικές ρυθμίσεις θα αποτελέσουν αντικείμενο κάθε Κοινής Συμφωνίας Εφαρμογής ή μεμονωμένης παραγγελίας προμηθειών ή υπηρεσιών.

- Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με την εξόφληση λογαριασμών, καθώς και με το καθεστώς που διέπει τις περιπτώσεις όπου υπάρχει συμφωνία κάλυψης των δαπανών Υποστήριξης του Έθνους Υποδοχής από τρίτο Αποστέλλον Έθνος.

β. Ορίζονται οι τύποι δαπανών, οι οποίες υπερβαίνουν αυτές, που παρέχονται από τα Έθνη Υποδοχής για υποστήριξη στα Αρχηγεία του NATO και τα Αποστέλλοντα Έθνη και επομένως συνεπάγονται την καταβολή αποζημίωσης. Συγκεκριμένα: i) Κοινές δαπάνες του NATO αποτελούν οι πρόσθετες δαπάνες λειτουργίας των περιουσιακών στοιχείων του NATO για την επιχείρηση ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ και αντιμετωπίζονται ως κοινό αυτού κόστος.

ii) Επιμερισμένες δαπάνες αποτελούν οι πρόσθετες δαπάνες πόρων οι οποίοι χρησιμοποιούνται από κοινού από κάποια ή όλα τα Αποστέλλοντα Έθνη σε μια περιοχή και αποζημιώνονται σε αναλογική βάση. Προκειμένου να υπολογισθούν οι δαπάνες αυτές, προσδιορίζονται οι κατηγορίες του επιμερισμένου κόστους, όπου αυτές μπορούν να προκύψουν. Η συμφωνία μεταξύ των Μερών για το ποσοστό των προσδιοριζόμενων δαπανών πραγματοποιείται με τις οριζόμενες μεθόδους, που είναι συναφείς με: αα) το προσωπικό (πρόσθετες δαπάνες σχετικά με τη συνολική διαμονή του προσωπικού του Αποστέλλοντος Έθνους στη βάση/εγκατάσταση της ελληνικής επικράτειας και οι οποίες επιμερίζονται αναλογικά κατόπιν σχετικής μεμονωμένης Κοινής Συμφωνίας Εφαρμογής. Από τη σχετική πληρωμή εξαιρείται η αποζημίωση για τις δαπάνες του στρατιωτικού προσωπικού), ββ) τον Εξοπλισμό ή την Αποστολή (πρόσθετες δαπάνες σχετικά με την είσοδο, εντός της ελληνικής επικράτειας, επιπλέον εξοπλισμού του εκάστοτε Αποστέλλοντος Έθνους ή την παράταση του κανονικού ωραρίου λειτουργίας της Βάσης, προς εξυπηρέτηση της αποστολής της επιχείρησης ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ.

- Οι ανωτέρω δαπάνες βαρύνουν αναλογικά τα δύο μέρη, σύμφωνα με τα κριτήρια που θα προκύψουν από τις διαπραγματεύσεις κατά τη σύναψη συναφούς Κοινής Συμφωνίας Εφαρμογής.

- Στη σχετική πληρωμή δεν περιλαμβάνεται αποζημίωση για τις δαπάνες του στρατιωτικού προσωπικού ή τη χρήση στρατιωτικού εξοπλισμού, iii) Οι άμεσες εθνικές δαπάνες περιλαμβάνουν το κόστος των πόρων που παρέχονται και χρησιμοποιούνται από ένα μόνο Αποστέλλον Έθνος ή μία Διοίκηση του NATO και επιβαρύνει τον δεχόμενο, κατά περίπτωση,

γ. Προσδιορίζονται οι διαδικασίες πληρωμής και αποζημιώσεων και ορίζεται ότι, η καταβολή όλων των συμφωνηθεισών πληρωτέων δαπανών του Έθνους Υποδοχής προς υποστήριξη των προαναφερθέντων δραστηριοτήτων θα πραγματοποιείται μέσω του εγκεκριμένου από το Συμβούλιο του NATO προϋπολογισμού. Ειδικότερα: i) Ο διακανονισμός των δαπανών μεταξύ των εθνών μελών θα πραγματοποιείται σύμφωνα με την οριζόμενη Συμφωνία Τυποποίησης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά από την ισχύουσα Κοινή Συμφωνία Εφαρμογής.

ii) Οι στρατιωτικοί πόροι (εξοπλισμός, υπηρεσίες, εγκαταστάσεις διαθέσιμες από στρατιωτικές πηγές σε αεροπορικές, ή ναυτικές βάσεις/εγκαταστάσεις του Έθνους Υποδοχής) παρέχονται δωρεάν.

iii) Το Αποστέλλον Έθνος επιβαρύνεται με τη δαπάνη για την υποστήριξη που παρέχεται από εμπορικές ή πολιτικές πηγές.

- Οι ακριβείς τρόποι πληρωμής ή αποζημίωσης προβλέπονται με τις Κοινές Συμφωνίες Εφαρμογής που συνάπτονται μεταξύ των Μερών, προς υποστήριξη της Επιχείρησης ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ. Ειδικότερα, η πληρωμή για τον εξοπλισμό ή τις υπηρεσίες πραγματοποιείται με προκαταβολή από το Αποστέλλον Έθνος, με αποζημίωση σύμφωνα με τη Συμφωνία Τυποποίησης ή με αντικατάσταση σε είδος. (παρ. 2.1)

2. Όσον αφορά στις συμβατικές οδηγίες, προβλέπονται, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα:

α. Τα Αποστέλλοντα Έθνη ή οι Διοικήσεις του NATO μπορούν να συμβάλλονται απευθείας για τα παρεχόμενα από το εμπόριο αγαθά και υπηρεσίες. Για την εκτέλεση των ανωτέρω συμβάσεων η κύρια ευθύνη βαρύνει τους εν λόγω συμβαλλόμενους, ενώ το Έθνος Υποδοχής αναλαμβάνει την παροχή των σχετικών διευκολύνσεων.

- Προς τούτο, το Έθνος Υποδοχής καθορίζει έναν σύνδεσμο επί συμβάσεων, του οποίου έργο θα αποτελεί ή σύσταση προμηθευτών, η παροχή βοήθειας κατά την προετοιμασία των συμβάσεων προς διευκόλυνση των αγορών και η λειτουργία αυτού ως συνδετικό στοιχείο μεταξύ των πολιτικών προμηθευτών και των συμβαλλόμενων/αγοραστικών αρχών του Αποστέλλοντος Έθνους. Η σύναψη οποιασδήποτε οικονομικής συμφωνίας προϋποθέτει τη συγκατάθεση του Αρχηγείου του NATO ή του Αποστέλλοντος Έθνους

β. Προβλέπεται η ίδρυση ενός μικρού Τμήματος Συμβάσεων στο Αποστέλλον Έθνος και τη Ναυτική Διοίκηση του NATO, προκειμένου να υπάρχει έλεγχος της συμβατικής προσπάθειας στην Προωθημένη Βάση Διοικητικής Μέριμνας και να χρησιμεύει ως σύνδεσμος επιχειρησιακού επιπέδου για συμβατικά θέματα.

γ. Στη Κοινή Συμφωνία Εφαρμογής εκτίθενται λεπτομερώς τα αγαθά και οι υπηρεσίες που απαιτείται να δοθούν ανά σύμβαση / αγορά και τεκμηριώνονται τα αγαθά και οι υπηρεσίες που παρέχονται, επί πληρωμή, από την Κυβέρνηση του Έθνους Υποδοχής στο Αποστέλλον Έθνος, χωρίς να απαιτούν πρόσθετη σύμβαση.

δ. Προβλέπεται, επίσης, η πιθανότητα ύπαρξης μερικών υπηρεσιών, που απαιτούν ειδικό χειρισμό με διμερή βάση, εκτός της κυρούμενης Τεχνικής Συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων και δευτερευουσών υπηρεσιών ελλιμενισμού των σκαφών του Πολεμικού Ναυτικού. (παρ. 2.2)

ΤΡΙΤΟ ΜΕΡΟΣ

Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με τις νομικές πτυχές της κυρούμενης Τεχνικής Συμφωνίας. Ειδικότερα:

1. Παρέχεται απαλλαγή, από κάθε είδους φόρους, δασμούς, κρατικά διόδια, τέλη και συναφείς χρεώσεις, για όλες τις δραστηριότητες του Διεθνούς Αρχηγείου, τους χώρους επιχείρησης, τα ιδιόκτητα ή/και ναυλωμένα από το NATO σκάφη, αεροσκάφη, οχήματα, το πετρέλαιο, το λάδι μηχανής και τα λιπαντικά, καθώς και τις δυνάμεις που διατίθενται στο NATO.

- Η εν λόγω απαλλαγή επεκτείνεται και στις Δυνάμεις του Αποστέλλοντος Έθνους. (παρ. 3.1)

2. Προσδιορίζονται οι γενικές τελωνειακές διασαφήσεις και απαιτήσεις δηλωτικών φορτίου, που ισχύουν για τα Αρχηγεία και τις Δυνάμεις του NATO. Συγκεκριμένα: α. Οι Δυνάμεις μπορούν να εισάγουν και να επανεξάγουν, χωρίς δασμούς, τον απαραίτητο στρατιωτικό εξοπλισμό και περιουσιακά στοιχεία, καθώς και εύλογες ποσότητες εφοδίων, προμηθειών και άλλων αγαθών, με την

κατάθεση τελωνειακής διασάφησης στην αρμόδια αρχή του Έθνους Υποδοχής.

β. Απαγορεύεται η πώληση των αγαθών που έχουν εισαχθεί στο Έθνος Υποδοχής χωρίς την άδεια αυτού, για όσα δε έχουν αγορασθεί εντός της επικράτειάς του, εξάγονται σύμφωνα με την οριζόμενη νομοθεσία.

γ. Ορίζονται: i) τα απαραίτητα κατά την είσοδο ή τη διάσχιση των συνόρων του Έθνους Υποδοχής έγγραφα, τα οποία τα μέλη της Δύναμης οφείλουν να διαθέτουν και ii) οι τελωνειακές και δηλωτικές φορτίου γενικές οδηγίες, πρότυπα και κανόνες, που διέπουν την εισαγωγή/εξαγωγή τεχνολογίας πληροφοριών, Η/Υ, λογισμικού υπολογιστών και συναφούς υλικού κατά την άφιξη των Δυνάμεων.

- Ειδικότερα, προβλέπεται η απαλλαγή των μετακινούμενων στρατιωτικών φορτίων και των αποστολών προσωπικού, ταχυδρομείου και φορτίου από φόρους αεροδρομίων / λιμένων / διέλευσης, τελωνειακούς φόρους, χρηματικές ποινές, δασμούς, τέλη και συναφείς χρεώσεις, κατά περίπτωση. (παρ.3.2)

3.α. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με: i) τον τρόπο μεταφοράς του οπλισμού από το προσωπικό της μετακινούμενης Δύναμης, ii) την προστασία της Δύναμης και του περιβάλλοντος με τον καθορισμό κανόνων ή προτύπων περιβαλλοντικής συμμόρφωσης και iii) την καθιέρωση διαδικασίας αξιώσεων στο Έθνος Υποδοχής.

β. Ειδικότερα, καθορίζεται ο τρόπος επίλυσης των αξιώσεων προσωπικού και αποζημιώσεων, που γίνεται σύμφωνα με το Καθεστώς των Δυνάμεων του ΝΑΤΟ / της Συνεργασίας για την Ειρήνη.

- Προς τούτο, οι συμμετέχοντες συνεργάζονται για την επίλυση των διαφορών, με αμοιβαία συμφωνία.

- Προβλέπεται η δημιουργία από το Έθνος Υποδοχής μιας Ομάδας Προσδιορισμού Ζημιών και Απωλειών με την οριζόμενη σύνθεση, η οποία είναι υπεύθυνη για τη διερεύνηση, την αναφορά και την υποβολή ζημιών και απωλειών.

- Τα ενδιαφερόμενα Μέρη και ο Διοικητής του ΝΑΤΟ μεριμνούν για την ύπαρξη αρμόδιου αξιωματικού, ειδικού στη διαδικασία αξιώσεων, που θα λειτουργεί ως σύνδεσμος σχετικά με τα ανωτέρω θέματα.

- Περαιτέρω, καθορίζονται οι λεπτομέρειες αναφορικά με την υποβολή εκθέσεων αξιώσεων, τη σχετική έρευνα και την αποστολή αιτήσεων αξιώσεων.

(παρ.3.3-3.6, σε συνδυασμό με το Παράρτημα Γ)

ΤΕΤΑΡΤΟ ΜΕΡΟΣ

1.α. Παράτιθεται κατάλογος των προμηθειών και υπηρεσιών, επιπλέον των προαναφερόμενων (παρ. 1.7 της ΤΣ), που θα παρέχει, δωρεάν, το Έθνος Υποδοχής στο ΝΑΤΟ και τα Αποστέλλοντα Έθνη. Ο εν λόγω κατάλογος περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων: i) γραφεία, χώρους στρατωνισμού και αποθήκευσης, ακίνητα και εγκαταστάσεις συσσιτίου, ii) την υφιστάμενη επίπλωση και τον εξοπλισμό των γραφείων, iii) Υπηρεσίες Ελέγχου Εναέριας Κυκλοφορίας, στρατιωτικών προσγειώσεων και επίγειων χειρισμών, καθώς και ιατρική περίθαλψη και υπηρεσίες κοινής ωφέλειας για το στρατωνισμό και τους εργασιακούς χώρους, iv) τη χρήση υπόστεγων και χώρων στάθμευσης στρατιωτικών αεροσκαφών καθώς και του υφιστάμενου και διαθέσιμου εσωτερικού στρατιωτικού συστήματος επικοινωνιών, v) τη μεταφορά στρατιωτικού προσωπικού και εξοπλισμού εντός της βάσης (αεροπορική και επίγεια), vi) πρόσβαση στον υφιστάμενο στρατιω-

τικό εξοπλισμό τροφοδοσίας, vii) τη διάθεση όλων των εσωτερικών αποβλήτων ολόκληρης της Επιχείρησης

ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ, που στρατωνίζεται ή εργάζεται σε μια στρατιωτική εγκατάσταση του Έθνους Υποδοχής, viii) την παροχή των αναγκαίων αδειών διέλευσης και αδειών οχημάτων κ.λπ.

- Επιπροσθέτως, το Έθνος Υποδοχής παρέχει, ανέξοδα, στις Δυνάμεις του ΝΑΤΟ και του Αποστέλλοντος Έθνους, όταν στρατωνίζονται ή εργάζονται σε μια στρατιωτική εγκατάσταση, τις εγκαταστάσεις πλυντηρίου, τη χρήση γυμναστηρίου και ψυχαγωγικών εγκαταστάσεων καθώς και των εγκαταστάσεων για τη συντήρηση και επισκευή των οχημάτων του ΝΑΤΟ και του Αποστέλλοντος Έθνους. Προβάνει, επίσης ανέξοδα, στη διενέργεια δευτερευουσών αλλαγών στις στρατιωτικές εγκαταστάσεις, εφόσον απαιτηθούν.

- Όλα τα κτήρια και τα ακίνητα παραδίδονται στις Δυνάμεις του ΝΑΤΟ και του Αποστέλλοντος Έθνους και επιστρέφονται στο Έθνος Υποδοχής σε ασφαλή και καθαρή κατάσταση.

(παρ.4.1 και 2, σε συνδυασμό με τα Παραρτήματα Δ και Ε)

2. Περαιτέρω, στην περίπτωση που προκύψουν επιπλέον δαπάνες, το Έθνος Υποδοχής, κατόπιν σχετικού αιτήματος, παρέχει με κάλυψη του κόστους, τα αντικείμενα γραφείου, τον εξοπλισμό και τα υλικά για τη δημιουργία προσωρινών κατασκευών, καθώς και τις ταχυδρομικές, εκτυπωτικές, φωτοτυπικές, φωτογραφικές, κινηματογραφικές, ακουστικές και τηλεοπτικές υπηρεσίες και υπηρεσίες τηλεγραφίας και τηλεφωνίας, (παρ.4.3)

3. Τέλος ορίζεται ότι, στα τιμολόγια αγαθών και υπηρεσιών δεν συμπεριλαμβάνονται οι δαπάνες για το στρατιωτικό προσωπικό, τα γενικά έξοδα ή τις διοικητικές πρόσθετες επιβαρύνσεις. (παρ.4.4)

ΠΕΜΠΤΟ ΜΕΡΟΣ

1. Παρέχεται, στα Συμβαλλόμενα Μέρη, η δυνατότητα τροποποίησης και λήξης της κυρούμενης Τεχνικής Συμφωνίας, κατά την οριζόμενη διαδικασία.

2. Ορίζεται ότι, η εν λόγω Τεχνική Συμφωνία, θα παραμείνει σε ισχύ μέχρι την ολοκλήρωση της Επιχείρησης ΕΝΕΡΓΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ (ΟΑΕ), εκτός και αν τερματισθεί από οποιοδήποτε των Συμβαλλομένων Μερών και πάντως έως ότου εκπληρωθούν όλες οι υποχρεώσεις. (παρ.5)

Β. Με το άρθρο δεύτερο, σε συνδυασμό με τις διατάξεις του Πέμπτου Μέρους της Τεχνικής Συμφωνίας, ορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτής και του υπό ψήφιση νόμου.

Γ. Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλούνται, επί του Κρατικού Προϋπολογισμού, τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

1. Δαπάνη, από την αντιμετώπιση των εξόδων, που προκύπτουν για την παροχή, δωρεάν, από τη χώρα μας, ως Έθνους Υποδοχής, στις Δυνάμεις του ΝΑΤΟ, που θα εγκατασταθούν στην Προωθημένη Βάση Διοικητικής Μέριμνας του Λιμένα της Σούδας, διαφόρων διοικητικών προμηθειών, υπηρεσιών κοινής ωφέλειας, θέρμανσης και γευμάτων στις στρατιωτικές εγκαταστάσεις, υγειονομικής περίθαλψης σε στρατιωτικά νοσοκομεία, τροφοδοσίας στρατιωτικού εξοπλισμού κ.λπ. (Πρώτο Μέρος παρ. 1.7.3 α και Τέταρτο Μέρος παρ. 4.1, σε συνδυασμό με το

Παράρτημα Δ παρ. 1, 2 και 4) Η εν λόγω δαπάνη, η οποία εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα, εκτιμάται ότι θα ανέρχεται στο ποσό του 1.500.000 ευρώ, περίπου, ετησίως.

2. Δαπάνη από την ανάληψη από τη χώρα μας διαφόρων υποχρεώσεων, στο πλαίσιο της κυρούμενης Τεχνικής Συμφωνίας και συγκεκριμένα από την:

α. Παροχή υποστήριξης διοικητικής μέριμνας στα Αποστέλλοντα Έθνη, που θα επισκέπτονται την Προωθημένη Βάση Διοικητικής Μέριμνας του Λιμένα της Σούδας. (Πρώτο Μέρος παρ. 1.5)

β. Παροχή, δωρεάν, στο προσωπικό των Δυνάμεων του NATO διαφόρων διευκολύνσεων, όπως: i) διάθεση μεταφορικών μέσων, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του (Πρώτο Μέρος παρ.1.7.3γ), ii) μεταφορά, αεροπορική και επίγεια, του στρατιωτικού προσωπικού και του εξοπλισμού εντός της Βάσης [Τέταρτο Μέρος παρ.4.1(4)], iii) μεταφορά ασθενών, με αεροπλάνο ή/και με ασθενοφόρο, για ιατρική περίθαλψη (Παράρτημα Δ παρ. 11 β.), iv) Χρήση των εγκαταστάσεων συσσιτίου, πλυντηρίου, γυμναστηρίου και ψυχαγωγικών εγκαταστάσεων όταν το εν λόγω προσωπικό στρατωνίζεται ή εργάζεται σε στρατιωτικές εγκαταστάσεις, καθώς και των εγκαταστάσεων για τη συντήρηση και επισκευή των οχημάτων του NATO και του Αποστέλλοντος Έθνους (Παράρτημα Ε παρ. 1) κ.λπ.

3. Εφάπαξ δαπάνη, από την: α. Εγκατάσταση του Τοπικού Δικτύου της Ναυτικής Βάσης και σύνδεση αυτής με το Ασφαλές Ευρωζωνικό Δίκτυο του NATO (NSWAN). (Πρώτο Μέρος παρ.1.7(1)γ) Η δαπάνη εκ της αιτίας αυτής επιβαρύνει τη χώρα μας κατά το μέρος που θα συμφωνηθεί με τη Διοίκηση των Συμμαχικών Δυνάμεων στη Νάπολη.

β. Παροχή, δωρεάν, εμπορικής τηλεφωνικής πρόσβασης στο Γραφείο της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας, με τη δημιουργία Δείκτη Δρομολόγησης και Διεύθυνσης Απλών Μηνυμάτων, καθώς και δύο ασφαλών τηλεφωνικών μονάδων NATO με πρόσβαση στο κύριο Δίκτυο αυτού. (Πρώτο Μέρος παρ. 1.7. (3) η και λ)

4. Ενδεχόμενη δαπάνη από τυχόν: α. Παροχή στο NATO και στα Αποστέλλοντα Έθνη, πρόσθετων προμηθειών και υπηρεσιών. (Τέταρτο Μέρος παρ.4.1)

β. Καταβολή αποζημίωσης στα μέλη, που θα εκπροσωπούν τη χώρα μας στην Ομάδα Προσδιορισμού Ζημιών και Απωλειών, που δημιουργείται για την επίλυση των αξιώσεων προσωπικού και αποζημιώσεων. (Παράρτημα Γ παρ.2)

γ. Παροχή, δωρεάν: i) υποστήριξης, στο NATO και τα Αποστέλλοντα Έθνη, για τη συντήρηση και την επισκευή των οχημάτων και του εξοπλισμού αυτών (Παράρτημα Δ παρ.6), ii) όλων των αναγκαίων αδειών εισόδου και των αδειών για τα οχήματα (Παράρτημα Δ παρ.9).

δ. Διενέργεια, από τη χώρα μας, συμφωνηθεισών, αμοιβαία, δευτερευουσών αλλαγών στις στρατιωτικές εγκαταστάσεις, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν από τις Δυνάμεις του NATO ή του Αποστέλλοντος Έθνους. (Παράρτημα Ε, παρ.1α)

5. Ενδεχόμενη εφάπαξ δαπάνη από τυχόν παροχή πρόσθετου γραφειακού εξοπλισμού (Η/Υ, ΦΑΞ, Φ/Α κ.λπ.), για την ικανοποίηση των απαιτήσεων της Βάσης. (Πρώτο Μέρος, παρ. 1.7.3 α)

6. Απώλεια εσόδων από την: α. Απαλλαγή από φόρους, δασμούς, κρατικά διόδια, τέλη και συναφείς χρεώσεις, όλων των δραστηριοτήτων του Διεθνούς Αρχηγεί-

ου, των χώρων επιχειρήσεων, των ιδιοκτητών ή/και των ναυλωμένων από το NATO σκαφών, αεροσκαφών, οχημάτων, του πετρελαίου, του λαδιού μηχανής και των λιπαντικών των Δυνάμεων του NATO, καθώς και των Δυνάμεων του Αποστέλλοντος Έθνους. (Τρίτο Μέρος παρ.3.1)

β. Παροχή της δυνατότητας στα Αρχηγεία και τις Δυνάμεις του NATO να εισάγουν και να επανεξάγουν, χωρίς δασμούς, τον απαραίτητο στρατιωτικό εξοπλισμό και περιουσιακά στοιχεία, καθώς και εύλογες ποσότητες εφοδίων, προμηθειών και άλλων αγαθών. (Τρίτο Μέρος παρ.3.2(1))

γ. Απαλλαγή από τελωνειακούς φόρους αεροδρομίων, λιμένων, διέλευσης, χρηματικές ποινές, δασμούς, τέλη και συναφείς χρεώσεις, των μετακινούμενων στρατιωτικών φορτίων και των αποστολών προσωπικού, ταχυδρομείου και φορτίου. [Τρίτο Μέρος παρ.3.2(1) και (4)β. και γ.]

7. Ενδεχόμενη εξοικονόμηση δαπάνης, από τυχόν χρηματοδότηση, από τη Ναυτική Διοίκηση του NATO στη Νάπολη, του κόστους εγκατάστασης των δύο απευθείας γραμμών με πρόσβαση στο Κύριο Δίκτυο του NATO για ασφαλή τηλεφωνία. (Πρώτο Μέρος παρ.1.7. (3) λ)

8. Ενδεχόμενη αύξηση εσόδων από την καταβολή αποζημίωσης στη χώρα μας, εκ μέρους των Διοικήσεων του NATO ή των Αποστέλλοντων Χωρών, στην περίπτωση που, κατά την επιστροφή δανεισθέντος εξοπλισμού και υλικού, διαπιστώνονται ζημιές σ' αυτά. [Δεύτερο Μέρος παρ.2.1.α.(2)]

Αθήνα, 20 Δεκεμβρίου 2010

Ο Γενικός Διευθυντής

Βασίλειος Κατριβέσης

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

Επί του σχεδίου νόμου «Κύρωση της Τεχνικής Διευθέτησης μεταξύ της Διοίκησης Συμμαχικών Δυνάμεων της Νάπολης και του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Εγκαθίδρυση της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας στον Λιμένα της Σούδας»

Από τις διατάξεις του προτεινόμενου νομοσχεδίου προκαλούνται, επί του Κρατικού Προϋπολογισμού, τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

1. Δαπάνη, από την αντιμετώπιση των εξόδων, που προκύπτουν για την παροχή, δωρεάν, από τη χώρα μας, ως Έθνους Υποδοχής, στις Δυνάμεις του NATO, που θα εγκατασταθούν στην Προωθημένη Βάση Διοικητικής Μέριμνας του Λιμένα της Σούδας, διαφόρων διοικητικών προμηθειών, υπηρεσιών κοινής ωφέλειας, θέρμανσης και γευμάτων στις στρατιωτικές εγκαταστάσεις, υγειονομικής περίθαλψης σε στρατιωτικά νοσοκομεία, τροφοδοσίας στρατιωτικού εξοπλισμού κ.λπ. (Πρώτο Μέρος παρ. 1.7.3 α και Τέταρτο Μέρος παρ. 4.1, σε συνδυασμό με το Παράρτημα Δ παρ.1,2 και 4) Η εν λόγω δαπάνη, η οποία εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα, εκτιμάται ότι θα α-

νέρχεται στο ποσό του 1.500.000 ευρώ, περίπου, ετησίως.

2. Δαπάνη από την ανάληψη από τη χώρα μας διαφόρων υποχρεώσεων, στο πλαίσιο της κυρούμενης Τεχνικής Συμφωνίας και συγκεκριμένα από την:

α. Παροχή υποστήριξης διοικητικής μέριμνας στα Αποστέλλοντα Έθνη, που θα επισκέπτονται την Προωθημένη Βάση Διοικητικής Μέριμνας του Λιμένα της Σούδας. (Πρώτο Μέρος παρ.1.5)

β. Παροχή, δωρεάν, στο προσωπικό των Δυνάμεων του NATO διαφόρων διευκολύνσεων, όπως: i) διάθεση μεταφορικών μέσων, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του (Πρώτο Μέρος παρ.1.7.3γ), ii) μεταφορά, αεροπορική και επίγεια, του στρατιωτικού προσωπικού και του εξοπλισμού εντός της Βάσης [Τέταρτο Μέρος παρ.4.1(4)], iii) μεταφορά ασθενών, με αεροπλάνο ή/και με ασθενοφόρο, για ιατρική περίθαλψη (Παράρτημα Δ παρ. 11 β.), iv) Χρήση των εγκαταστάσεων συσσιτίου, πλυντηρίου, γυμναστηρίου και ψυχαγωγικών εγκαταστάσεων όταν το εν λόγω προσωπικό στρατώνιζεται ή εργάζεται σε στρατιωτικές εγκαταστάσεις, καθώς και των εγκαταστάσεων για τη συντήρηση και επισκευή των οχημάτων του NATO και του Αποστέλλοντος Έθνους (Παράρτημα Ε παρ. 1) κ.λπ.

3. Εφάπαξ δαπάνη, από την: α. Εγκατάσταση του Τοπικού Δικτύου της Ναυτικής Βάσης και σύνδεση αυτής με το Ασφαλές Ευρυζωνικό Δίκτυο του NATO (NSWAN). (Πρώτο Μέρος παρ.1.7(1)γ) Η δαπάνη εκ της αιτίας αυτής επιβαρύνει τη χώρα μας κατά το μέρος που θα συμφωνηθεί με τη Διοίκηση των Συμμαχικών Δυνάμεων στη Νάπολη.

β. Παροχή, δωρεάν, εμπορικής τηλεφωνικής πρόσβασης στο Γραφείο της Προωθημένης Βάσης Διοικητικής Μέριμνας, με τη δημιουργία Δείκτη Δρομολόγησης και Διεύθυνσης Απλών Μηνυμάτων, καθώς και δύο ασφαλών τηλεφωνικών μονάδων NATO με πρόσβαση στο κύριο Δίκτυο αυτού. (Πρώτο Μέρος παρ. 1.7. (3) η και λ)

4. Ενδεχόμενη δαπάνη από τυχόν: α. Παροχή στο NATO και στα Αποστέλλοντα Έθνη, πρόσθετων προμηθειών και υπηρεσιών. (Τέταρτο Μέρος παρ.4.1)

β. Καταβολή αποζημίωσης στα μέλη, που θα εκπροσωπούν τη χώρα μας στην Ομάδα Προσδιορισμού Ζημιών και Απωλειών, που δημιουργείται για την επίλυση των αξιώσεων προσωπικού και αποζημιώσεων. (Παράρτημα Γ παρ.2)

γ. Παροχή, δωρεάν: i) υποστήριξης, στο NATO και τα Αποστέλλοντα Έθνη, για τη συντήρηση και την περιεργασία των οχημάτων και του εξοπλισμού αυτών (Παράρτημα Δ παρ.6), ii) όλων των αναγκαίων αδειών εισόδου και των αδειών για τα οχήματα (Παράρτημα Δ παρ.9).

δ. Διενέργεια, από τη χώρα μας, συμφωνηθεισών, αμοιβαία, δευτερευουσών αλλαγών στις στρατιωτικές εγκαταστάσεις, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν από τις Δυνάμεις του NATO ή του Αποστέλλοντος Έθνους. (Παράρτημα Ε, παρ.1α)

5. Ενδεχόμενη εφάπαξ δαπάνη από τυχόν παροχή πρόσθετου γραφειακού εξοπλισμού (Η/Υ, ΦΑΞ, Φ/Α κ.λπ.), για την ικανοποίηση των απαιτήσεων της Βάσης. (Πρώτο Μέρος, παρ. 1.7.3 α)

Οι ανωτέρω δαπάνες θα αντιμετωπισθούν από τις πιστώσεις του προϋπολογισμού του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας (Ε.Φ.11-300 ΓΕΕΘΑ).

6. Απώλεια εσόδων από την: α. Απαλλαγή από φόρους, δασμούς, κρατικά διόδια, τέλη και συναφείς χρεώ-

σεις, όλων των δραστηριοτήτων του Διεθνούς Αρχηγείου, των χώρων επιχειρήσεων, των ιδιοκτητών ή/και των ναυλωμένων από το NATO σκαφών, αεροσκαφών, οχημάτων, του πετρελαίου, του λαδιού μηχανής και των λιπαντικών των Δυνάμεων του NATO, καθώς και των Δυνάμεων του Αποστέλλοντος Έθνους. (Τρίτο Μέρος παρ.3.1)

β. Παροχή της δυνατότητας στα Αρχηγεία και τις Δυνάμεις του NATO να εισάγουν και να επανεξάγουν, χωρίς δασμούς, τον απαραίτητο στρατιωτικό εξοπλισμό και περιουσιακά στοιχεία, καθώς και εύλογες ποσότητες εφοδίων, προμηθειών και άλλων αγαθών. (Τρίτο Μέρος παρ.3.2(1))

γ. Απαλλαγή από τελωνειακούς φόρους αεροδρομίων, λιμένων, διέλευσης, χρηματικές ποινές, δασμούς, τέλη και συναφείς χρεώσεις, των μετακινούμενων στρατιωτικών φορτίων και των αποστολών προσωπικού, ταχυδρομείου και φορτίου. [Τρίτο Μέρος παρ.3.2(1) και (4)β. και γ.]

Η ανωτέρω απώλεια εσόδων θα αντιμετωπισθεί από άλλες πηγές εσόδων του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Αθήνα, 20 Δεκεμβρίου 2010

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

Γ. Παπακωνσταντίνου

Ευάγ. Βενιζέλος